

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolului 49 CE — Libertatea de a presta servicii — Cerința unui sediu sau a unei infrastructuri permanente în Austria pentru organismele de control în domeniul producției agricole ecologice care sunt autorizate într-un alt stat membru

Dispoziitivul

1) Impunând organismelor private de control al produselor obținute din agricultura ecologică autorizate într-un alt stat membru să dispună de un sediu pe teritoriul austriac pentru a putea furniza prestații de control, Republica Austria nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 49 CE.

2) Obligă Republica Austria la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 10, 14.1.2006.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 29 noiembrie 2007 — Comisia Comunităților Europene/Republica Federală Germania

(Cauza C-404/05) (¹)

(Regulamentul (CEE) nr. 2092/91 — Producție agricolă ecologică — Organisme de control private — Cerința unui sediu sau a unei infrastructuri permanente în statul membru în care sunt prestate serviciile — Justificări — Participarea la exercitarea autorității publice — Articolul 55 CE — Protecția consumatorilor)

(2008/C 22/06)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: E. Traversa și G. Braun, agenți)

Pârâtă: Republica Federală Germania (reprezentanți: M. Lumma și C. Schulze-Bahr, agenți)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolului 49 CE — Libertatea de a presta servicii —

Cerința unui sediu sau a unei infrastructuri permanente în Germania pentru organismele de control în domeniul producției agricole ecologice care sunt autorizate într-un alt stat membru

Dispoziitivul

1) Impunând organismelor private de control al produselor obținute din agricultura ecologică autorizate într-un alt stat membru să dispună de un sediu pe teritoriul german pentru a putea furniza prestații de control, Republica Federală Germania nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 49 CE.

2) Obligă Republica Federală Germania la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 10, 14.1.2006.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 6 decembrie 2007 — Comisia Comunităților Europene/Republica Federală Germania

(Cauza C-456/05) (¹)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Articolul 43 CE — Psihoterapeuți care au încheiat contracte cu casele de asigurări de sănătate — Sistem de cote — Norme tranzitorii derogatorii — Proporționalitate — Admisibilitate)

(2008/C 22/07)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: H. Støvlbæk și S. Grünheid, agenți)

Pârâtă: Republica Federală Germania (reprezentanți: M. Lumma și U. Forstthoff, agenți)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolului 43 CE — Reglementare tranzitorie în materie de autorizare a psihoterapeuților care prevede că pentru obținerea autorizației este necesară exercitarea unei activități prealabile în cadrul sistemului de asigurări de sănătate național

Dispozitivul

- 1) Prin aplicarea dispozițiilor tranzitorii sau a „drepturilor dobândite”, care permit psihoterapeuților să beneficieze de acordarea autorizării sau a aprobării pentru exercitarea profesiei în mod independent de normele în vigoare privind încheierea de contracte cu casele de asigurări de sănătate, numai în privința psihoterapeuților care și-au desfășurat activitatea într-o regiune din Germania în cadrul caselor de asigurări de sănătate germane și prin neluarea în considerare a activității profesionale comparabile sau similare exercitată de psihoterapeuți în alte state membre, Republica Federală Germania nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 43 CE.
- 2) Obligă Republica Federală Germania la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 86, 8.4.2006.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 29 noiembrie 2007
— Beatriz Salvador García/Comisia Comunităților Europene

(Cauza C-7/06 P) (¹)

(Recurs — Funcționari — Remunerație — Indemnizație de expatriere — Condiție prevăzută la articolul 4 alineatul (1) litera (a) a doua liniuță din anexa VII la statut — Noțiunea „servicii efectuate pentru un alt stat”)

(2008/C 22/08)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Recurentă: Beatriz Salvador García (reprezențanți: R. García-Gallardo Gil-Fournier, D. Domínguez Pérez, A. Sayagués Torres, abogados)

Cealaltă parte în proces: Comisia Comunităților Europene (reprezențanți: J. Currall, agent, J. Gutiérrez Gisbert, J. Rivas și M. Canal, abogados)

Obiectul

Recurs formulat împotriva hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera întâi) din 25 octombrie 2005, Salvador García/Comisia (T-205/02) de respingere a acțiunii în anularea

deciziei Comisiei din 27 martie 2002 prin care s-a refuzat reclamanței acordarea indemnizației de expatriere prevăzute la articolul 4 din anexa VII la Statutul funcționarilor Comunităților Europene, precum și a indemnizațiilor conexe

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Obligă pe doamna Salvador García la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 60, 11.3.2006.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 29 noiembrie 2007
— Anna Herrero Romeu/Comisia Comunităților Europene

(Cauza C-8/06 P) (¹)

(Recurs — Funcționari — Remunerație — Indemnizație de expatriere — Condiție prevăzută la articolul 4 alineatul (1) litera (a) a doua liniuță din anexa VII la statut — Noțiunea „servicii efectuate pentru un alt stat”)

(2008/C 22/09)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Recurentă: Anna Herrero Romeu (reprezențanți: J.-R. García-Gallardo Gil-Fournier, D. Domínguez Pérez, A. Sayagués Torres, abogados)

Cealaltă parte în proces: Comisia Comunităților Europene (reprezențanți: J. Currall, agent, J. Rivas Andrés și M. Canal, abogados)

Obiectul

Recurs formulat împotriva hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera întâi) din 25 octombrie 2005, Herrero Romeu/Comisia (T-298/02) de respingere a acțiunii în anularea deciziei Comisiei din 10 iunie 2002 prin care s-a refuzat reclamanței acordarea indemnizației de expatriere prevăzute la articolul 4 din anexa VII la Statutul funcționarilor Comunităților Europene, precum și a indemnizațiilor conexe